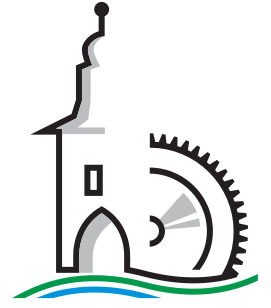




Sömmerdaer Nachrichten



AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 33

Mittwoch, den 23. August 2023

Nummer 17

BAUERNMARKT
UND HEIMATSHOPPEN
in **Sömmerda**
9. September ab 10:00 Uhr

Stadtpark und Innenstadt
weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter: www.soemmerda.de

AUS DEM INHALT

Amtlicher Teil

- Amtliche Bekanntmachungen:
 - Ortsteilrat Tunzenhausen tagt S. 3
 - Bau- und Vergabeausschuss tagt S. 3
 - Haupt- und Finanzausschuss mit dem Ausschuss für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung tagen S. 3
- Einwohnerversammlung in Sömmerda S. 3

Nichtamtlicher Teil

- Informationen der Straßenverkehrsbehörde S. 4
- Vergabe von Bauleistungen für das Wohngebiet Gartenberg S. 4
- Eröffnung Bauspielplatz „Offenhain“ S. 5
- Heimatshoppen: „Erlebniswelt Innenstadt“ S. 8
- Herbstfest der Generationen S. 8

Veranstaltungen

- Feuerwehr Orlishausen: Tag der offenen Tür S. 9
- Run4Kids e. V.: 6. Benefizlauf S. 10

Vereine und Verbände

- Kleingärtnerverein „Neue Zeit“ e. V. S. 11

Wirtschaft konkret

- Fahrradhaus „Gräfe“ S. 12



BEREITSCHAFT

Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH:

- Fa. Zapf; Telefon (036374) 21866

Bereitschaftsdienst für das Gewerk „Heizung & Sanitär“ im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda sowie für Heizung und Warmwasser der WGS mbH und WOBAG

Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

Elektrobereitschaft der WOBAG

- Fa. Elektro Knörig,
Handy-Nr. 0171 3517958

- Fa. Reichenbach & Standhardt,
Telefon (03634) 683868

Elektrobereitschaft der WGS mbH

Telefon (03634) 6884 444

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda; Telefon (03634) 6849-0

Mo - Do 06:45 Uhr bis 15:30 Uhr / Fr 06:45 Uhr bis 11:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:
0800 - 0 72 51 75

Rohrreinigung Morawietz

Funktelefon: (0171) 3410264

Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)

Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda: (0171) 1788421

an Arbeitstagen:
(03634) 620174 oder 329020

24 Stunden - Service - Schlüsseldienst

- TASCH Sicherheitstechnik GmbH,
Sömmerda, Am Anger 17
Telefon (03634) 621845
oder (0177) 8957399

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda

- SEV GmbH, Umlandstraße 7

Stromstörungen:
0800 - 686 - 1137

Gas- und Fernwärmestörungen:
0800 - 686 - 1138

Havariedienst Glasbruch

- Fa. Schäfer,
Sömmerda, Adolf-Barth-Str. 18
Telefon (03634) 621907

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

bundesweite Gratis-Telefonnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst:116-117

(immer dann, wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten einen Arzt brauchen; bei Notfällen wie schwerer Unfall oder Verdacht auf Herzinfarkt gilt wie bisher die Notrufnummer 112)

Bereitschaft KMG Klinikum Sömmerda

24-Stunden-Bereitschaft Montag bis Sonntag: zentrale Notaufnahme KMG Klinikum Sömmerda, Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda
Telefon (03634) 520

zusätzliche ambulante Sprechzeiten des Kinderarztes im KMG Klinikum Sömmerda: Samstag, Sonntag, Feiertag 11:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr

Bereitschaft Notdienst Erfurt

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt;
Telefon (0361) 7814833

ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

18:00 - 24:00 Uhr

Mittwoch, Freitag

13:00 - 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag und

Brückentage

07:00 - 24:00 Uhr

Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über Notdienstnummer: 116-117

Zahnärztlicher Notdienst

..... 116-117

Notdienst Pflegeplatz

Sie brauchen im Notfall sofort einen Pflegeplatz - pro seniore hilft unter Telefon 01801 848586

(3,9 ct/min Festnetz, max. 42 ct/min Mobil)

Telefonnummer Giftinformationszentrum Erfurt:

(0361) 730730

Bereitschaft Apotheken: (Dienstbereitschaft beginnt jeweils 08:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr des Folgetages)

21.08. bis 24.08.2023

Adler-Apotheke Sömmerda

Straße des Aufbaus 3a

Tel. (03634) 602301

24.08. bis 27.08.2023

Aesculap-Apotheke Sömmerda

Straße der Einheit 5

Tel. (03634) 612770

27.08. bis 30.08.2023

Igel-Apotheke Sömmerda

Auenstraße 3

Tel. (03634) 316081

30.08. bis 02.09.2023

Rats-Apotheke Weißensee

Langer Damm 4

Tel. (036374) 26189

02.09. bis 05.09.2023

Center-Apotheke Sömmerda

Mainzer Str. 12

Tel. (03634) 38110

05.09. bis 08.09.2023

Park-Apotheke Sömmerda

Erfurter Str. 45a

Tel. (03634) 68900

08.09. bis 11.09.2023

Linden-Apotheke Straußfurt

Ernst-Thälmann-Str. 8

Tel. (036376) 58320

STADTVERWALTUNG

Dienstgebäude

Rathaus

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Standesamt

Büro am Markt

Weißenseer Straße 2,

99610 Sömmerda

Kultur

(Tourismus, Jugendarbeit, Archiv)

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit

Bau- und Umweltamt

Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda

Hauptamt

Bürgermeister

Zentrale Verwaltung

Bauverwaltung

Friedhofswesen

Stadtplanung

Tiefbau/Straßenunterhaltung

Hochbau

Wirtschaftsförderung

Stadtmarketing

Tourist-Information

Personalabteilung

Finanzen und Soziales

Poststraße 1, 99610 Sömmerda

Stadtkasse

Kämmerei

Liegenschaften

Steuern

Sport/Sportförderung

Kindereinrichtungen

Rechts- und Ordnungsamt

Poststraße 1, 99610 Sömmerda

Einwohnermeldewesen

Straßenverkehrsbehörde

Gewerbe

Fundbüro

Stadt Sömmerda

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77

Internet: www.soemmerda.de

E-Mail: mail@stadtsoemmerda.de

Öffnungszeiten

Montag: 9-12 Uhr

Dienstag: 9-12 Uhr / 13-18 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 9-12 Uhr / 13-16 Uhr

Freitag: 9-12 Uhr

TELEFONVERZEICHNIS

Bürgermeister

Sekretariat.....350-101

Sport- und Veranstaltungs-

stätten.....350-210

Gleichstellungsbeauftragte

.....350-270

Hauptamt

Amtsleiter.....350-110

Büro Stadtrat.....350-105

Personalabteilung.....350-112

Presse-/Öff. keitsarbeit.....350-130

Statistik und Wahlen.....350-132

EDV / Informatik.....350-331

Kultur / Jugendarbeit.....350-240

Tourist-Information.....350-350

Museumsleiter.....6929855

Stadtarchiv.....372028

Hist.-Techn. Museum.....372028

Stadt- u. Kreisbibliothek.....623092

Stadt- u. Kreismusikschule.....30298

Schüler-Freizeit-Zentrum.....622050

Offener Jugendtreff B27.....621404

Finanzen und Soziales

Amtsleiterin.....350-120

Stadtkasse.....350-121

Steuern.....350-122

Vollstreck./Versicherung.....350-123

Kämmerei.....350-126

Vollstreck./Insolvenzen.....350-127

Abteilung Liegenschaften.....350-323

Abteilung Soziales.....350-250

- Kindereinrichtungen.....350-254

Rechts- und Ordnungsamt

Amtsleiter.....350-230

Öffentliche Ordnung 350-231 o. 232

Einwohnermeldeamt.....350-233

Straßenverkehrsbehörde.....350-235

Standesamt.....350-238

Gewerbeabteilung.....350-270

- Sondermärkte.....350-272

Fundbüro.....350-150

Feuerwehr- und Zivilschutz.....31 94-0

Bau- und Umweltamt

Amtsleiter.....350-310

Stadtplanung.....350-361

Bauverwaltung.....350-363

Straßenbeleucht./-reinig.....350-364

Hoch- und Tiefbau.....350-367

Wirtschaftsförderung.....350-362

Abteilung Umwelt.....350-302

- Friedhofswesen.....350-222

- Umweltschutz.....350-302

Betriebshof.....31 54 89

Eigenbetrieb Abwasser...32 90 20

Stadtwerke Sömmerda...350-170

- Stadtbad.....3171858

- Schwimmhalle.....622014

AMTLICHER TEIL

Amtliche Bekanntmachungen

Ortsteilrat Tunzenhausen tagt

Die 8. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Ortsteilrates Tunzenhausen findet am **Montag, dem 28.08.2023, um 17:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus „Altes Gutshaus“** statt.

Vorläufige Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Ortsteilbürgermeisterin
 2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung am 29.08.2022 - öffentlicher Teil
 3. Mitteilungen der Ortsteilbürgermeisterin
 4. Fragen der Ortsteilratsmitglieder
 5. Fragen der Bürger
 6. Vergabe der Haushaltsmittel 2023
- B) Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung.**

(Änderungen vorbehalten)

Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Sänger-Jenner
Ortsteilbürgermeisterin

Bau- und Vergabeausschuss tagt

Die 30. öffentliche Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses findet am **Dienstag, dem 29.08.2023, um 16:30 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“, 1. Etage Mehrzweckraum** statt.

Vorläufige Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch

- den Vorsitzenden
2. Umbau und Sanierung Rathaus BA 6.2 Los 07-2.1 Fliesenarbeiten Vorlagen-Nummer: 068/2023
3. Verschiedenes

(Änderungen vorbehalten)
Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Wulf
stellv. Ausschussvorsitzender

Haupt- und Finanzausschuss mit dem Ausschuss für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung tagen

Die gemeinsame öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses mit dem Ausschuss für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung findet am **Mittwoch, dem 30.08.2023, um 16:30 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“** statt.

Vorläufige Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden des Haupt- und Finanzausschusses
2. Anschaffung eines gebrauchten Transporters/Dreiseitenkippers Vorlagen-Nummer: 073/2023

B) Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung.

(Änderungen vorbehalten)
Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Hauboldt
Vorsitzender des Haupt- und Finanzausschusses

Zeidler
Vorsitzender des Ausschusses für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung

Einwohnerversammlung in Sömmerda

Am Dienstag, dem 05. September 2023, findet um 19:00 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“, Straße der Einheit 27 eine Einwohnerversammlung statt.

Alle Einwohner der Stadt Sömmerda nebst ihrer Ortsteile sind hierzu herzlich eingeladen.

Zu Beginn wird Bürgermeister Ralf

Hauboldt über aktuelle Baumaßnahmen im Jahr 2023 sowie zu geplanten städtischen Vorhaben in den kommenden Jahren informieren. Im Anschluss daran haben die Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, Anfragen zu stellen sowie Anliegen und Anregungen vorzutragen.

Schriftliche Anfragen, die bis spätestens zwei Tage vor der Einwohnerversammlung bei der Stadt eingereicht werden, müssen vom Bürgermeister in dieser Einwohnerversammlung beantwortet werden. Mündliche, vor der Einwohnerversammlung vorgetragene Anfragen werden beantwortet, wenn sich der Bürgermeister dazu in der Lage sieht.

NICHTAMTLICHER TEIL

Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung Sömmerda gratuliert an dieser Stelle Geburtstagsjubilaren.

Hinweis:

Möchten Sie zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. oder höheren Geburtstag in den „Sömmerdaer Nachrichten“ unter der Rubrik „Wir gratulieren“ benannt werden, füllen Sie bitte ein Formular aus und lassen Sie es der Pressestelle digital oder postalisch zukommen.

Das Formular gibt es online unter:
soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amsblatt



IMPRESSUM: Amtsblatt der Stadt Sömmerda „Sömmerdaer Nachrichten“

Herausgeber:
Stadtverwaltung Sömmerda
Marktplatz 3-4
99610 Sömmerda
Telefon (03634) 350-0
Telefax (03634) 621477
E-Mail
mail@stadtsoemmerda.de
Internet www.soemmerda.de

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Bürgermeister
Ralf Hauboldt
Redaktion:
Pressestelle Stadt Sömmerda

Anett Hädrich
Telefon (03634) 350-130
Susanne Göpfert
Telefon (03634) 350-131
E-Mail
pressestelle@stadtsoemmerda.de

Druck:
Badisches Druckhaus Baden-Baden GmbH
Flugstraße 9
76532 Baden-Baden
Internet
www.badisches-druckhaus.de
Verteilung:
LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43
98693 Ilmenau
Internet: www.wittich.de
Telefon: 03677 2050-50

Erscheinungsweise:
Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.
Ab dem Erscheinungstag liegen im Rathaus der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, einige Exemplare zur Ansicht bereit.
Zudem steht das Amtsblatt kostenlos auf der städtischen Internetseite unter www.soemmerda.de als Download zur Verfügung.

Nächster Redaktionsschluss:

Dienstag,
29. August 2023, 18:00 Uhr
für

Erscheinungstag:
Mittwoch,
den 06. September 2023

Beiträge bitte rechtzeitig
senden an:

E-Mail:
pressestelle@stadtsoemmerda.de



Straßenverkehrsbehörde informiert

Errichtung 30er-Zone im Ortsteil Frohndorf / Orlishausen

In der Ortsteilratsitzung vom 30.03.2021 wurde das Verkehrskonzept zur Errichtung einer 30er-Zone in dem Ortsteil Frohndorf/Orlishausen im öffentlichen Sitzungsteil vorgestellt und dem positiv zugestimmt.



Die Stadtverwaltung Sömmerda informiert hiermit über die Umsetzung der Errichtung der 30er-Zone im

Ortsteil Frohndorf / Orlishausen aufgrund der VRAO wie folgt:

Beginn/Ende der 30er-Zone:

Frohndorf: „Alte Dorfstraße“

Orlishausen: „Schloßvippacher Straße“

Orlishausen: 2. Zufahrtsstraße nach Orlishausen, von der L 1058 kommend

Bitte beachten Sie die geänderten Vorfahrtsregeln im Bereich der 30er-Zone. Die Geschwindigkeitsbegrenzung gilt vom Beginn bis zum Ende der Zone und wird nicht an jeder Kreuzung / Abzweigung wiederholt.

Grundsätzlich gilt hier die Regel rechts-vor-links.

Bei Ausfahrt aus dem verkehrsberuhigten Bereich oder beim Überfahren von Bordsteinabsenkungen muss Vorfahrt gewährt werden.

Besondere Vorsicht gilt in den Kreuzungsbereichen in der Alten Dorfstraße, Lindenstraße, Alexanderstraße, Schloßvippacher Straße sowie der Ortsstraße, von der L 1058 kommend.

Demnächst neuer 30er-Zonen-Bereich in Sömmerda

In den nächsten Tagen und Wochen wird es einige Änderungen in der Beschilderung in einigen Straßen Sömmerdas geben.

Die Straßen Poststraße, Schillerstraße, Goethestraße und Uhlandstraße werden zum Bereich einer 30er-Zone.

Die Verkehrsberuhigung soll insbe-

sondere dann erreicht werden, wenn die Neubauten der Volksbank sowie des Gebäude der WOBAG fertig sind und zur Nutzung übergeben werden.

Weiterer Vorteil wird sein, dass sämtliche Einbahnstraßen in beiden Richtungen durch Fahrradfahrer benutzt werden dürfen, falls nicht bereits Rad- bzw. gemeinsame Geh- und Radwege bestehen.

Beschilderung zu Halteverboten in Friedrich-Ebert-Straße wird geändert

In der Friedrich-Ebert-Straße kam es mehrfach zu Hinweisen, dass die Beschilderung der absoluten und eingeschränkten Haltverbote in Höhe der Lindenschule zum Teil verwirrend wirke und es dadurch zu Verstößen kam.

Die Beschilderung wird nun dahingehend geändert, dass auf der Seite der Schule in der Zeit Montag - Freitag 06:00-20:00 Uhr eine Strecke mit eingeschränktem Halteverbot eingerichtet wird. Insbesondere Eltern können auf dieser Seite halten und ihre Kinder zu Schule / Sport bringen und wieder abholen. Auch zum Be- und Entladen darf hier gehalten werden.

Geparkt werden darf hier in der Zeit zwischen 20:00 und 06:00 Uhr sowie an den Wochenenden.

Auf der gegenüberliegenden Seite wird das Halten absolut untersagt.

Die Straßenverkehrsbehörde wird die Situation zunächst bis zu den Herbstferien weiter beobachten und gegebenenfalls nachregulieren.

Beratung mit Landesamt zu Leubingen

Nach dem Wegfall der Ampel in Leubingen wurden in der Straße nach Kölleda zwei Smiley-Tafeln angebracht, die sowohl die Anzahl der vorbeifahrenden Kfz registrieren als auch deren Durchfahr-Geschwindigkeit.

Insgesamt ist bisher festzustellen, dass es zwar viele Fahrzeugführer gibt, die sich an die Geschwindigkeit halten- aber auch zahlreiche Fahrzeuge, die mit mehr als 50 km/h am Bürgerhaus vorbei fahren.

Hier wird in nächster Zeit eine Beratung zwischen der Straßenverkehrsbehörde und dem Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr (als Straßenbaulastträger) stattfinden, da es verschiedene Möglichkeiten gibt,

beispielsweise auch durch bauliche Änderungen, eine grundsätzliche Verkehrsberuhigung herbeizuführen.

Unerlaubtes Fahren in der Fußgängerzone / Poller aufgestellt

Leider musste in den letzten Wochen verstärkt festgestellt werden, dass die Fußgängerzone Markt, Marktstraße und Lange Straße durch Kraftfahrzeuge befahren wurde bzw. Kraftfahrzeuge dort ohne entsprechende Ausnahmegenehmigung parkten.

Dies stellt grundsätzlich eine Gefährdung der Verkehrssicherheit in der Fußgängerzone dar und kann mit einem Bußgeld von 55 Euro geahndet werden.

Entsprechend dem Verkehrszeichen 242.1 handelt es sich um eine Fußgängerzone, die nur durch Fußgänger benutzt werden darf und auf Grund des Zusatzzeichens „Radfahrer frei“ eben auch durch Radfahrer. Fußgänger haben auf jeden Fall den

Vorrang gegenüber den Radfahrern. Durch die Stadt wurden an mehreren Stellen nun Verkehrsposten (Poller) angebracht, um das Einfahren in die Fußgängerzone zu verhindern. Ausnahmen von diesem Fahrverbot



Auch auf dem Brunnenplatz verhindert jetzt ein Poller die Einfahrt.

sind auf Antrag
E-Mail: stvb@stadtsoemmerda.de
möglich.

Die Ausnahmegenehmigung muss mindestens eine Woche im Voraus beantragt werden. Mit der Genehmigung erhält der Antragsteller gegen Kautions auch einen Schlüssel, um den Poller zu entfernen.

Neue Verkehrsanlagen und Beleuchtung für das Wohngebiet Gartenberg

Ausschuss vergab Bauleistungen / Baustart 04. September

Der Bau und Vergabeausschuss der Stadt Sömmerda hat in seiner öffentlichen Sitzung am 10. August 2023 die Vergabe der Bauleistungen für Verkehrsanlagen und Straßenbeleuchtung im Wohngebiet Gartenberg beschlossen. Der betreffende Bauabschnitt erstreckt sich von der Mozartstraße Nr. 14 bis 30 und auf den Hegelplatz.

Baubeginn ist für den 4. September vorgesehen. Abhängig von der Witterung soll die Fertigstellung bis Mai 2024 realisiert werden.

Weiterhin wurde die Beauftragung zur Erstellung eines Radverkehrskonzeptes für Sömmerda und seine Ortsteile beschlossen. Hierbei sollen Maßnahmen zur Entwicklung eines idealtyp-

pischen Radroutennetzes erarbeitet werden.

Außerdem wurde die Reparatur der gepflasterten Entwässerungsrinne



Hier geht es im September los mit dem Bau von Straße, Nebenanlagen sowie Straßenbeleuchtung.

auf dem Böblinger Platz beschlossen. Diese weist in den Hauptfahrspuren deutliche Schäden auf, die repariert werden sollen.

Bau- und Umweltamt informiert

Zunahme von Grünastbrüchen an Bäumen

Diese Entwicklung ist auf eine anhaltende Trockenperiode zurückzuführen, die in jüngster Zeit aufgetreten ist. Aufgrund der unzureichenden Wasserversorgung verlieren die Baumäste ihre natürliche Spannung. In Kombination mit externen Belastungsfaktoren wie Blattmasse, Stürmen und Regen kommt es vermehrt zu Brüchen in den grünen Ästen. Diese Brüche, bekannt als Grünastbrüche, lassen sich nicht im Voraus absehen.



Das Gelände des Bauspielplatzes von oben gesehen. Farblich gekennzeichnet sind die unterschiedlichen Bereiche, die es auf dem Areal gibt. Rechts entsteht die Kinderstadt. Montage: ASB

Eröffnung Bauspielplatz „Offenhain“

Ab 01. September zahlreiche Möglichkeiten fürs Bauen für die Kinderstadt



Am Freitag, den 01.09.2023, um 14:00 Uhr ist es nun soweit. Der Bauspielplatz öffnet seine Tore bis 18:00 Uhr.

Hier können Kinder im Alter ab 6 Jahren während der Öffnungszeiten ihre eigenen Häuser und Bauwerke bauen.

Um bauen zu können braucht man natürlich auch passendes Material. Das ist zum einen Holz, zum anderen natürlich auch Werkzeug. Auf dem Bauspielplatz befindet sich eine Werkzeugausgabe, aus der sich dann gegen ein Pfand das benötigte Werkzeug ausgeliehen werden kann.

An diesem Tag dürfen sich auch Erwachsene den Bauspielplatz von innen anschauen. Dieser ist sonst nur den Kindern und MitarbeiterInnen vorbehalten. Eltern können gern im Elterngarten verweilen, solange ihre Kinder sich austoben.

Der Bauspielplatz ist ein Gemeinschaftsprojekt des Kinder- und Jugendparlaments der Stadt Sömmerda und des ASB Kreisverbandes Sömmerda e. V.

Finanziert wird das Projekt aus Mitteln des Landesprogramms Solidarisches Zusammenleben und der Partnerschaft für Demokratie.

Der Bauspielplatz hat im September an folgenden Tagen geöffnet:

- 07.09. – 08.09.2023

- 15.09. – 16.09.2023
- 21.09. – 22.09.2023
- 28.09. – 29.09.2023

Am 20. September zum Weltkindertag können Kinder mit ihren Eltern auf dem Bauspielplatz picknicken. Jeder bringt dafür selber mit, was er gerne isst und trinkt.

In den Herbstferien haben wir Montag bis Freitag von 10:00 – 17:00 Uhr geöffnet.

Am 03. Oktober bieten wir einen Familientag auf dem Bauspielplatz mit Kesselsuppe und Outdoorspielen an.

Für die ganz Kleinen wird im nächsten Jahr ein Matsch- und Sandspielplatz entstehen. Auch ein Lehmbauplatz ist in Planung.

Der Eintritt auf den Bauspielplatz ist grundsätzlich kostenfrei, wir sind jedoch über jede Spende dankbar.

Gerne nehmen wir auch Materialspenden an, Werkzeuge und Holz. Sprechen Sie uns einfach an.

Der Bauspielplatz befindet sich in der Mainzer Straße / Ecke Vieselbacher Straße auf dem Areal des alten Skaterplatzes.

Wir freuen uns auf Euren und Ihren Besuch.

Katrin Hauer und Steffi Goldschmidt
ASB Kreisverband Sömmerda e. V.

Aktuelles aus dem Schüler-Freizeit-Zentrum

Ferienzeit mit jeder Menge Sommerspaß - ein Rückblick



Sechs Wochen Sommerferien sind wie im Flug vergangen (Foto: SFZ). Die erste Ferienwoche stand unter dem Motto „Wasser marsch“. Dazu fanden täglich Themenveranstaltungen im und außer Haus statt.

Ein besonderes Highlight war das traditionelle Wasserfest im Sömmerdaer Stadtbad. 150 Kinder und Jugendliche waren zu diesem Fest gekommen. Es wurde an den verschiedenen Stationen gespielt, gebastelt und gewetteifert.

Die zweite bis fünfte Ferienwoche waren vom Miniferienlager geprägt. In diesen vier Wochen erlebten 48 Kinder aus Sömmerda, Orlishausen, Erfurt, Reurieth, Elxleben, Kindelbrück, Königswald (Hessen), aus der Ukraine und Sizilien abwechslungsreiche Ferientage.

Dem wechselhaften Wetter geschuldet, konnten wir das Programm selten wie geplant durchführen. Dem Regen und Sturm zum Trotz mussten wir flexibel und manchmal von heute auf morgen ein neues Highlight für die Kinder des Miniferienlagers organisieren. Besondere Höhepunkte waren unsere Tagesausflüge nach Hohenfelden in den Aktivpark, die Fahrt ins Maislabyrinth, die Alpaka-Wanderung kombiniert mit

Nassfilzen, der Besuch der Friederiken Therme, die Schlauchboot- und Kutschfahrt, der Besuch der Rumpelburg, die Biberwanderung (in Begleitung von Frau Brigitte Höche vom NABU), der Besuch der Kegelbahn und unseres Stadtbades.

Die letzte Ferienwoche nutzten wir dazu, unser aktuelles Kursangebot für die Schulzeit vorzustellen. So gab



es einen Tanz-, Kreativ-, Theater- und Töpferworkshop und zum Abschluss der Ferien einen Kino-Nachmittag.

Wir wünschen allen Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr.

Ellen Kaufmann
SFZ



Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda
 Telefon: (03634) 623092
 Fax: (03634) 623094
 E-Mail: bibliothek@dreysehaus.de

Neuzugänge

Romane und Erzählungen:

R 11
 Armentrout, Jennifer L.: *Brave: Roman*
 IK: Fantasy

R 11
 Fitzek, Sebastian: *Elternabend: kein Thriller - auch wenn der Titel nach Horror klingt*
 IK: Humor/Satire

R 11
 George, Nina: *Das Bücherschiff des Monsieur Perdu: Roman*
 IK: Liebe

R 11
 Heldt, Dora: *Liebe oder Eierlikör: Fast eine Romanze*
 IK: Heiteres

R 11
 Irving, John: *Der letzte Sessellift*

R 11
 Ruge, Eugen: *Pompeji oder Die fünf Reden des Jowna*

R 11
 Safier, David: *Solange wir leben: Roman*
 IK: Familienchronik

R 11
 Seethaler, Robert: *Das Café ohne Namen: Roman*

Sach- und Fachliteratur:

E 716

Aguayo-Krauthausen, Raúl: Wer Inklusion will, findet einen Weg. Wer sie nicht will, findet Ausreden.

E 713
 Brockhaus, Nena: *Alte weise Männer: Hommage an eine bedrohte Spezies*

N 000
 Foell, Jens: *Foellig nerdiges Wissen: 42 höchst zufällige und äußerst wissenswerte Tatsachen über unsere Welt, das Universum und den Nacktmull*

D 402
 Frie, Ewald: *Ein Hof und elf Geschwister: Der stille Abschied vom bäuerlichen Leben*

O 490
 Hauser, Hannah: *Mach deine Schilddrüse stark: Hashimoto und Schilddrüsenunterfunktion in den Griff bekommen*

O 610
 Lekutat, Carsten: *Die 1-Minuten-Strategie: wie Sie mit Micro-Preps gesunder werden und ihr Leben verlängern*

F 211
 Müller, Silke: *Wir verlieren unsere Kinder!: Gewalt, Missbrauch, Rassismus – Der verstörende Alltag im Klassen-Chat*

N 531.2
 Wohlleben, Peter: *Waldwissen - Vom Wald her die Welt verstehen: erstaunliche Erkenntnisse über den Wald, den Menschen und unsere Zukunft*

Kinderfest

10.09.2023 / 14:00 - 17:00 Uhr im Innenhof des Dreyse-Hauses

Nach dem Erfolg des Kinderfestes 2022 laden die Bibliothek und ihr Förderverein zu einer Neuauflage ein! Am 10.09.2023 findet erneut ein Kinderfest im Innenhof des Dreyse-Hauses statt.

Eingeladen sind alle Kinder ab 4 Jahren sowie ihre Eltern und Großeltern. Ein kunterbuntes Programm erwartet alle Besucher an diesem Sonn-

tagnachmittag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

Eröffnet wird das Fest von Musiker Björn Sauer und seinem Mitmachkonzert um 14:00 Uhr – hier können die Kinder selbst Teil einer richtigen Quatschband sein. Im Anschluss entert das Kindertheater Mitossi mit seinem „Piratenspektakel“ die Bühne. Bei dieser Erzählung mit interaktiven

Spiele ist jeder Zuhörer gefragt. Erlebt ein echtes Piratenabenteuer und seid ganz nah dran an den beiden Seeräubern. Es erwartet euch eine interaktive Kindererzählung voller Musik und waschechtem Piratenspaß. Beide Acts werden zwei Durchgänge darbieten!

Dank der Unterstützung des Schüler-Freizeit-Zentrums können sich die

Kinder zum Kinderfest natürlich auch schminken lassen. Vom Eiscafé Danieli gibt es leckeres Eis und von der Bäckerei Bergmann schmackhaften Kuchen! Der Förderverein bietet die passenden Getränke dazu an.

Eintritt frei!

Eine Veranstaltung der Stadt- und Kreisbibliothek und ihres Fördervereins

Gabriele Krone-Schmalz – „Russland und wie weiter?“

15.09.2023 / 19:30 Uhr im Volkshaus Sömmerda

Der russische Einmarsch in die Ukraine ist durch nichts zu rechtfertigen. Jetzt kann es nur darum gehen, diesen Krieg so schnell wie möglich zu beenden und eine tragfähige Lösung für die Zukunft zu finden. Welche Rolle kann Diplomatie spielen? Helfen Sanktionen oder schaden sie eher? Sind Härte und Abschreckung das Mittel der Wahl oder doch Entspannungspolitik und Versöhnung? Wie konnte es überhaupt so weit kommen? Und wie steht es um unsere Gesellschaft angesichts existenzieller

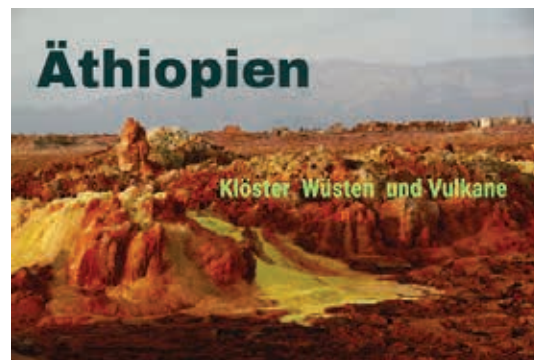
Fragen um Krieg und Frieden?

Gabriele Krone-Schmalz war von 1987 bis 1991 Russland-Korrespondentin der ARD und moderierte anschließend bis 1997 den ARD-Kulturspiegel. Von 2011 bis 2022 war sie Professorin für TV und Journalistik an der Hochschule Iserlohn.

Eintritt: 15 €
 Kartenvorverkauf in der Bibliothek im Dreyse-Haus

Bodo Steguweit Äthiopien: Klöster, Wüsten und Vulkane

28.09.2023 / 19:30 Uhr / Saal der Bibliothek im Dreyse-Haus



kil-Wüste bereisen. In der Nacht steigt er auf den Vulkan Erta Ale, in dem der rot glühende Lavasee brodelt. Beißende Dämpfe erschweren den Aufstieg, aber der einzigartige Ausblick in den Höllenschlund lohnt sich! Es ist wie Zauberei oder der Vorhof zur

Hölle, so müssen Reisende diesen Ort beschrieben haben. Am Donnerstag, den 28. September 2023, wird in der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda die neue Äthiopien-Reise-Diashow des Rastenberger Weltenbummlers Bodo Steguweit gezeigt.

Hölle, so müssen Reisende diesen Ort beschrieben haben.

Dallol gilt als eines der außergewöhnlichsten Geothermalgebiete der Erde. Reisen Sie an diesem Abend mit Bodo Steguweit ans Horn von Afrika!

Im Norden Äthiopiens ist die Stadt Axum das erste Ziel. Gewaltige Stelen, über 30 Meter hoch und 500 Tonnen schwer, zeugen von der Macht im alten Königreich Aksum. Nur mit bewaffnetem Begleitschutz kann Steguweit das Afar-Dreieck und die Dana-

Eine Veranstaltung des Fördervereins der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda e. V. im Rahmen der Kreiskulturwochen.

Eintritt: 5 €
 Kartenvorverkauf in der Bibliothek im Dreyse-Haus

Sömmerdaer Märchengarten 2023

02.09.2023 / 13:00 Uhr - 18:00 Uhr / Im Garten vom Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“
vielseitiges und buntes Programm für die ganze Familie

Bühnenprogramm

| | | | |
|---|--|--|---|
| <p>13:30 Uhr Der Gestiefelte Kater</p> <p>Märchen</p> | <p>14:30 Uhr Aschenputtel</p> <p>Puppenspiel</p> | <p>15:30 Uhr Zauberer Heiner</p> <p>Zaubershow</p> | <p>17:30 Uhr Jack Sparrow & Seeräuberin</p> <p>Live-Unterhaltung</p> |
| <p>Kinderanimation und Mitmachspiele kombiniert mit einer Stepptanz- und Gesangsperformance.</p> <p>Es erwartet euch eine interaktive Kindershow mit Kids-Styling in märchenhafter Kulisse!</p> | <p>Auf eine ganz wunderbare poetische Weise und mit Objekten sowie Puppen nimmt eine Erzählerin der Mühlhäuser 3K-Theaterwerkstatt die Kinder mit auf die Reise durch das bekannte Grimm'sche Märchen.</p> | <p>Erlebt eine aufregende, unglaublich-fantastische und lustige Vorstellung mit spannenden Zaubertricks.</p> | <p>Freut euch auf interaktive Kinder-Mitmach-Spiele, Begrüßungsauftritte, Dialog-Stories und Showkämpfe (kindgerecht) mit Schwert & Stock.</p> <p>Abenteuerliche Musik gepaart mit Situationskomik und mitreißender Publikums-Mitmachshows versprechen ein Highlight für die ganze Familie!</p> |

3K Kunst, Kultur, Kommunikation e.V

Ob drinnen oder draußen, bei allen Festen sind die Spielaktionen der 3K Kunst, Kultur, Kommunikation e.V. für Kinder der große Renner. Mit

viel Spaß und Fantasie spielt der Verein mit den Kindern in einer farbenfrohen Kulisse.
Mit dabei sind folgende Aktionen:

- CLOWNS abwerfen: wer trifft die meisten Clowns mit der Torte?
- HUNDERENNEN: welcher

- Hund schafft es zuerst an seinen Trinknapf?
- RINGE stechen zu Pferde: mittelalterlicher Zweikampf



| AKTEURE | VERANSTALTUNGSAKTIONEN (ganztägig) |
|--------------------------------------|---|
| THEPRA / Quartiersmanagement | <ul style="list-style-type: none"> • Maltisch mit Märchenmotiven • bunte Zuckerwatte • Schatztruhe mit mehreren Schlössern zum Rätseln |
| ASB | <ul style="list-style-type: none"> • Märchen-Cafè mit musikalisch-literarischer Unterhaltung • Kinderkarussell, Kindereisenbahn, Tobe-Wurm • Goldwaschanlage • Schminken • Bastelstraße • Töpferstand |
| B27 | <ul style="list-style-type: none"> • Seifenblasenparty • Märchenkino • Spielgeräte |
| SFZ | <p>Thema Asterix und Obelix</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hinkelsteinzielwerfen • Wildschweinschießen • Zaubertrank • Wolllabyrinth |
| Gartenfreunde | <ul style="list-style-type: none"> • Honigschleuder |
| 3K Kunst, Kultur, Kommunikation e.V. | <ul style="list-style-type: none"> • Puppentheater • Spielaktion |
| Caterer | <ul style="list-style-type: none"> • Hüpfburg • Speisen, Getränke |



Erlebnis Innenstadt beim Heimatshoppen

Gewinnspiel, Modenschau und mehr bei Aktionstagen am 08./09. September



Rund 40 Händler und Gewerbetreibende bereiten sich in Zusammenarbeit mit Markus Heyn, Leiter Regionalbüros Weimar, Apolda und Sömmerda

der IHK Erfurt, Lena Kob vom Stadtmarketing sowie Katja Preuß, Geschäftsführerin der Kreishandwerkerschaft Weimar-Sömmerda sowie Katrin Ewald, Vertreterin des HGV und selbst Geschäftsinhaberin, auf die Aktionstage Heimatshoppen in Sömmerdas Innenstadt vor.

Diese finden am Freitag sowie Samstag, 08./09. September, statt. Um Synergieeffekte zu nutzen, läuft das Heimatshoppen am Samstag auch in diesem Jahr parallel zum Bauernmarkt mit Erntezug.

nen. In diesem Jahr steht das Heimatshoppen unter dem Motto „Erlebnis Innenstadt“. Und natürlich möchten die teilnehmenden Geschäfte die Kunden wieder mit verschiedensten Aktionen locken.

Darüber hinaus wartet ein Großteil der Geschäfte beim Gewinnspiel zu den Aktionstagen Heimatshoppen mit attraktiven Preisen - darunter sind beispielsweise Gutscheine, Präsentkörbe oder Spiele - auf. Es lohnt sich also, sich beim Bummel durch die Innenstadt eines der (kostenlose) Lose zu sichern.

Nicht fehlen wird beim Heimatshoppen der mittlerweile traditionelle Kuchenanschnitt (9. September, 15:00 Uhr). Für den Kuchen, der nach dem Anschnitt verteilt wird, sorgt



Händler und Gewerbetreibende aus Sömmerdas Innenstadt sowie Katja Preuß (1. v. l.), Lena Kob (5. v. r.) und Markus Heyn (4. v. r.) freuen sich bereits auf die Aktionstage.

Die „Brücke“ zwischen Heimatshoppen in der Innenstadt sowie dem Bauernmarkt - diesmal im Stadtpark - bildet örtlich gesehen der Obermarkt. Hier lässt es sich bei Musik und Getränken zwischen den Einkäufen gut auf dem Chill out-Gelände entspannen.

In der jüngsten Zusammenkunft von Mitgliedern des Handwerker- und Gewerbevereins (HGV) Sömmerda, die sich am Heimatshoppen beteiligen, mit Markus



Heyn, Lena Kob sowie Katja Preuß erfolgte sozusagen der Feinschliff bei den Vorbereitungen auf die Aktionstage. Werbematerial ist ausreichend vorhanden, damit die Geschäftsinhaber gut sichtbar auf die Aktionstage aufmerksam machen können.

wieder die Bäckerei Bergmann.

Zuvor, um 14:00 Uhr, dürfen die Besucherinnen und Besucher der Innenstadt gespannt sein, was auf dem Modenschau-Laufsteg präsentiert wird. Dafür haben sich sieben Geschäfte zusammengetan.

Neu ist in diesem Jahr zum Bauernmarkt und Heimatshoppen ein Jugendflohmarkt am Samstag, 09. September. Dafür sucht der Weltladen LOCODEMU junge Leute, die Lust auf ihren eigenen Flohmarkt haben. Wer gut erhaltene Kleidung, Schmuck, Technik oder anderes anbieten kann, melde sich bis zum 01. September verbindlich an:

E-Mail: j.gerlach@asb-soemmerda.de
Der Hintergrund für diese Aktion: Finden die angebotenen Dinge einen nachfolgenden Besitzer, ist dies nicht nur nachhaltig (Sömmerda ist Global nachhaltige Kommune), sondern bringt auch etwas fürs Portmonee der Verkäufer.

Und während in der Zusammenkunft noch über die diesjährigen Aktionstage gesprochen wurde, gab es in der Runde bereits erste Ideen bzw. Anregungen fürs Heimatshoppen 2024.

Abteilung Soziales informiert: Herbstfest der Generationen

Kartenausgabe am 29. August in der Stadtverwaltung / In Ortsteilen Ausgabe durch Ortsteilbürgermeister



Bürgerinnen und Bürger gedacht, denen eine Teilnahme am öffentlichen Leben nicht oder nur in geringem Maße möglich ist. In den Ortsteilen erfolgt die Ausgabe der Karten durch die Ortsteilbürgermeister.

Am 09.09.2023 findet in der Unstruthalle Sömmerda ab 14:00 Uhr im Rahmen der Kreiskulturwochen wieder das Herbstfest der Generationen statt.



Bus-Tourenplan zum Herbstfest der Generationen:

| | |
|------------------------|-----------|
| Schallenburg | 13:30 Uhr |
| Orlshausen, Bosse | 13:28 Uhr |
| Orlshausen, Lindenstr. | 13:30 Uhr |
| Rohrborn | 13:40 Uhr |
| Tunzenhausen-West | 13:25 Uhr |
| Tunzenhausen-Ost | 13:26 Uhr |
| Leubingen | 13:30 Uhr |
| Wenigensömmern | 13:35 Uhr |
| Schillingstedt, Plan | 12:50 Uhr |
| Frohndorf, B 176 | 13:30 Uhr |

Für interessierte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Sömmerda erfolgt die Kartenausgabe am 29.08.2023 von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr in der Stadtverwaltung Sömmerda, Poststraße 1, Zimmer 106.

Wie bereits in vergangenen Jahren steht nur eine sehr begrenzte Kartenzahl für das Herbstfest zur Verfügung.

Fahrtpreis: einheitlich 2 Euro für Hin- und Rückfahrt

Die Karten sind vorrangig für die



Nachruf

Die Stadt Sömmerda trauert um den ehemaligen Leiter der Musikschule

Wolfgang Palm

Die Stadt Sömmerda verdankt Wolfgang Palm die Gründung der Stadt- und Kreismusikschule. Herr Palm war bis 2006 als Direktor der Musikschule tätig. Durch sein Wirken prägte er die Qualität der musikalischen Ausbildung nachhaltig.

Zudem stand er viele Jahre der Stadtkapelle Sömmerda vor und spielte selbst in dem Ensemble als Trompeter mit.

Den Angehörigen gilt unsere aufrichtige Anteilnahme.

August 2023

Ralf Hauboldt
Bürgermeister

Susanne Kaselow
Leiterin Musikschule
für die Mitarbeiterinnen und
Mitarbeiter



Seniorenrat der Stadt Sömmerda

Bedeutende Fortschritte in laufenden Projekten

Im letzten Treffen der Arbeitsgruppe des kommunalen Seniorenrates der Stadt Sömmerda (SBS) mit den Mitgliedern Peter Hintermeier (Vorsitzender des SBS), Heike Streckhardt (stellvertretende Vorsitzende des SBS), Peter Klose (SBS-Mitglied für Öffentlichkeitsarbeit) sowie Nicole Schwarze (Stadtverwaltung, Abteilung Soziales) wurden bedeutende Fortschritte erzielt.

Dies betrifft sowohl die Erarbeitung der 3. Auflage der Seniorenbroschüre „Kompass fürs Alter“ als auch die Gestaltung der Chronik zum Jubiläum „10 Jahre kommunaler Seniorenrat der Stadt Sömmerda“.

Ebenfalls anwesend waren Vertreter des relevanten Verlages („Kompass fürs Alter“) sowie der Firma, die für den Druck der Chronik verantwort-

lich zeichnet. Dieser Prozess war insgesamt äußerst zeitintensiv, doch durch das engagierte Mitwirken verschiedener Akteure, einschließlich der Sömmerdaer Stadtverwaltung (insbesondere der Pressestelle) und des Landratsamtes, verlief er äußerst zielgerichtet. Dabei ist zu betonen, dass sämtliche Aktivitäten des SBS ehrenamtlich ausgeführt werden.

Insgesamt betrachtet kann festgestellt werden, dass wir uns auf der Zielgeraden befinden und zeitlich gut im Rennen liegen.

Dieser Erfolg ist dem gemeinschaftlichen Einsatz vieler Beteiligten zu verdanken, die sich für die Belange des SBS und der Senioren engagieren.

*Peter Klose
Mitglied des SBS*

7. Seniorenforum zur Sicherheit im Alltag

7. SENIORENFORUM

31.08.2023

Beginn: 14.00 Uhr

Sicherheit im Alltag Kriminalitätsprävention



Polizeihauptkommissar Olaf Selke
(Polizeiliche Beratungsstelle Erfurt)

Sensibilisierung für kriminelle Gefahren in der Öffentlichkeit und im privaten Bereich

ab 16.00 Uhr lockere Gesprächsrunde

in der „Bertha von Suttner“
Str. d. Einheit 27 - SÖM

für das leibliche Wohl ist gesorgt



Organisiert vom:

VERANSTALTUNGEN

Tag der offenen Tür

WIR LADEN EIN ZUM TAG DER OFFENEN TÜR 27.08.2023

- Hüpfburg
- Technikschaу
- Kinderfahrten
- Erbsensuppe aus der Gulaschkanone
- Bratwurst & Brätel
- Kaffee & frische Waffeln
- Frühshoppen mit den Orlishäuser Dorfmusikanten 10-12Uhr

10-16 Uhr



**FEUERWEHR
ORLISHAUSEN**

Konzert: Ralph Schüller & Band

SCHÜLLER



Band – Musik – Poesie
www.ralph-schuller.de

**Sonntag, 10. September 2023,
17:00 Uhr**

St. Petri Leubingen

Eintritt: € 10,00

Karten in der Heimatstube Leubingen
und im Büro der Ev. Regionalgemeinde Sömmerda
Eine Veranstaltung im Rahmen der Kreiskulturwochen –
unterstützt von der Sparkasse Mittelthüringen.



Benefizlauf

6. Auflage des beliebten Hindernislaufs

Nur noch wenige Wochen sind es bis zum 6. Benefizlauf zugunsten des Kinderhospiz Mitteldeutschland.

Auf vielfachen Wunsch haben wir bei beim 2km-Kinderlauf den Start Jahrgang offen gelassen.

Somit können die Mamas und Papas nun selbst entscheiden, ob ihr Kind den 2km-Lauf gewachsen ist.

Das erwartet euch beim Benefizlauf:

- Komplette neue Strecke (Tannen Wulf) mit neuen Hindernissen
- Obst für alle Teilnehmer*innen
- Kostenloses Mittag für Kinder bis 12 Jahre
- Limitierte, hochwertige Finisher Medaille
- Tiktok Star dr.emkus
- Stand vom Kinderhospiz Mitteldeutschland
- Hüpfburg für die Kleinen
- After Show Party im Anschluss mit DJ KaiRo

- Pokale für die ersten 3 je Kategorie
- Zusätzlicher Wanderpokal für die beste Staffel
- Nuss Snack-Sonderedition der Bäckerei Bergmann für jeden Teilnehmer

Und das alles gibt es für minimales Startgeld, welches auch noch gespendet wird!

Nun schnell anmelden und mit uns einen tollen Tag erleben und gleichzeitig Gutes tun.

Anmeldungen unter:

<https://runtix.com/sts/10400/2554>



Daniel Voigt, Run4Kids Sömmerda e.V.

VEREINE UND VERBÄNDE

Lebenshilfe Sömmerda e.V.

Angebote zum fit bleiben

Auch wenn die Lebenshilfe Sömmerda lieber feiert, gibt es doch auch Angebote zu Sport und Bewegung. Regelmäßig donnerstags gehen wir entweder zum Kegeln oder zum Reha-Sport.



Der Reha-Sport wird vorwiegend von den älteren Bewohnern im Haus genutzt, um fit zu bleiben. Hin und wieder gesellen sich auch kleine und große Sportler dazu, was die Motivation bei allen sichtlich steigert. Dann fällt es nicht mehr ganz so schwer sich aufzuraffen und man ist umso aktiver bei der Sache.

geht es vor allem um das Dabeisein. Es werden auch Punkte gezählt, aber das ist meist Nebensache. Am letzten Tag ging es dann aber doch um die Plätze. Alle haben sich noch einmal richtig angestrengt und dann standen die Besten des Tages fest.



Eine Urkunde bekam jeder und mit einem Eis haben sich dann alle in die Sommerpause verabschiedet. Ab September geht es dann in die neue Saison.

Für die Kegler war am 29.06.2023 Abschluss vor der Sommerpause. Bei den wöchentlichen Kegelrunden

Text: Mario Gläser
Bild: Anne Bauer und Mario Gläser, Lebenshilfe Sömmerda e.V.

Kreisverkehrswacht Sömmerda e. V.

Veranstaltungen und Angebote für Jung und Alt

Wir, die Kreisverkehrswacht Sömmerda e.V., können für die Folgemonate wieder Veranstaltungen anbieten, die für Jung und Alt in der Unfallprävention wichtig sind.

im Verkehrszentrum Sömmerda bei der Kreisverkehrswacht. An dem Tag findet der Schülerwettbewerb zur Ermittlung der besten Radfahrer im Verkehrszentrum sowie im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“, welches sich gleich nebenan befindet, statt.

Am 30.08.2023 fahren wir nach Buttstädt zum Sommerfest Haus Noa. Mit Spiel und Spaß können die Teilnehmer das richtige Verhalten als Verkehrsteilnehmer erkunden

Ebenfalls am 09.09.2023 ist die Kreisverkehrswacht Sömmerda wieder beim Erntezug dabei. Wir stellen die Fahrräder aus unserer Fahrradleihstation vor.

Am 02.09.2023 stehen wieder zum „Fahrrad sicher“-Tag für alle interessierten Verkehrsteilnehmer die Mitglieder der Kreisverkehrswacht im Verkehrszentrum, Straße der Einheit 25, zur Verfügung. Fahren ohne Risiko mit Selbstverantwortung kann geschult werden. Ab 10:00 Uhr sind alle recht herzlich eingeladen.

Bereits zum vierten Mal sind wir am 20.09.2023 wieder für unserer Kleinsten da. Für die aktive Beteiligung von Kindern und Eltern bei kleinen Wettbewerben winken kleine Preise als Lohn. Wissensvermittlung gepaart mit der Stärkung von Familien stehen dabei im Vordergrund.

Am 09.09.2023 trifft sich Thüringen



Am 23.09.2023 geht es um unsere ältesten Verkehrsteilnehmer. Auch für diese haben wir ein paar Überraschungen vorbereitet. Bei einer guten Mobilität können er oder sie noch aktiv am täglichen Geschehen teilnehmen. Holen Sie sich Tipps und besuchen Sie uns ab 12:00 Uhr.

Am 30.09.2023 geht es nach Vogelsberg. Für Kinder sind dort Bewegungselemente mit vorgesehen. Für ältere Verkehrsteilnehmer gibt es Gesprächsrunden und vieles mehr.

E. Dahlke
Kreisverkehrswacht Sömmerda e.V.

Kleingärtnerverein „Neue Zeit“ e. V.

Fest zum Jubiläum und Dankeschön

Der Festakt zum 60-jährigen Jubiläum war längst überfällig, leider hatte Corona und die damit verbundenen Verordnungen uns dazu veranlasst, dass das Fest zur Würdigung des Vereins nunmehr um zwei Jahre auf 2023 verschoben werden musste.



Da sich die damalige Parzellenvergabe auf dem Territorium des KGV „Neue Zeit“ von 1961 bis 1963 hinzog und das Abstecken der Vereinsgrenze nun genau vor 60 Jahren seinen regulären Abschluss fand, stellte der zeitliche Versatz keine so überragende Rolle dar.

Die Entstehungsgeschichte des im Landkreis mitgliederstärksten Verein, ließ es richtig gesehen sogar zu, dem Virus zum Trotz die Planung des Jubiläums in aller Gelassenheit vorzunehmen und schrittweise voranzutreiben. Selbstverständlich in Vorausschau und der berechtigten Hoffnung, dass diese verflixte Pandemie nun baldmöglichst ihr Ende finden möge.

Ein Hoffen und Flehen, was sich im Endeffekt bewahrheitet hat, um dann tatsächlich in würdiger Art und Weise den Verein zu begegnen und ein Fest zu organisieren, was noch lange in Erinnerung seiner Mitglieder, der zahlreichen Gästen, Abordnungen und Nachbarvereine bleiben wird.

Gespräche zum Sponsoring, Einladungen, Umfeldgestaltung, Kinderspiele, Musik und die allgemeine Versorgung waren die prägenden Themen. Eine regelrechte Fleißarbeit des Organisationsteams, die sich aus heutiger Sicht mehr als nur ausgezahlt hat.

Drei tolle Tage sollten es werden, die

allen denen gewidmet waren, die sich um den Verein verdient gemacht haben: eine Würdigung der Mitbegründer, langjähriger Mitglieder, unserer treuen Gästen, Freunde, Bekannten und Verwandten - all derer, die den Kleingärtnerverein „Neue Zeit“ e.V. Sömmerda mit Leben füllen.

Selbstverständlich stand der Jubilar ganz im Mittelpunkt des Aktes, weshalb das Ziel, ein heiteres und ausgelassenes Fest zu gestalten, man nie aus den Augen verloren hat. In diesem Sinne möchte sich der Vorstand bei allen Mitgestaltern und den fleißigen Helfern für die Ausgestaltung noch einmal recht herzlich bedanken.

Ein Dankeschön an unsere Mitglieder, die Nachbarvereine, Gäste, Freund/innen, unsere Geschäftspartner für deren Mitwirkung und Sponsoring.

Vor allem gilt der Dank der Stadt Sömmerda und ihrem Bürgermeister Ralf Hauboldt, der mit seinem Besuch den Verein gewürdigt und den festlichen Rahmen aufgewertet hat.

Vielen Dank auch für die Spende, die wir selbstverständlich für soziale Zwecke einsetzen und als Anzahlung zur Erweiterung des Kinderspielplatzes nutzen werden (Foto: Verein).

Andreas Jessing, Kleingärtnerverein „Neue Zeit“ e.V.

DRK Kreisverband Sömmerda/Artern e.V.

Spendengelder wurden umgesetzt

Am Mittwoch, den 02.08.2023, war es endlich soweit, ein wichtiger Pressetermin stand an.

Nachdem wir im letzten Jahr eine Spende für unsere zwei Kindertagesstätten in Schwerstedt und Bachra von Run4Kids Sömmerda e.V. entgegen nehmen durften, war endlich

der Tag gekommen, an dem wir auch euch zeigen können, was wir mit dem Geld tolles gemacht haben. Bei den Kleinen Strolchen in Schwerstedt steht seit einigen Wochen ein schickes Hexenhäuschen im Garten, in dem unsere Kinder am allerliebsten Eisverkäufer spielen (Foto: DRK).

Im Kinderland in Bachra ertönen völlig neue Klänge im Außenbereich. Schuld daran ist ein wunderschöner, neuer Klangpfad für die ganz kleinen,



aber auch großen Kinder. All das haben wir Run4Kids Sömmerda e.V. zu verdanken! Deswegen möchten wir uns an dieser Stelle im Namen unseres Kreisverbandes, aber vor allem unserer Kita-Kinder beim Vorstandsvorsitzenden Daniel Voigt und seinem Team bedanken! Macht weiter so und lasst Kinderaugen strahlen!

Viktoria Freytag, DRK-Kreisverband Sömmerda/Artern e.V.

Anzeige

NACHRUUF

Wir nehmen Abschied von unserem Kollegen und Freund

Manfred Keil

*17.02.1951 † 17.07.2023

Er verstarb im Alter von 72 Jahren.

Von Anbeginn seines Berufslebens war er aktiver Gewerkschafter.

Mit Manfred Keil verlieren wir einen Kollegen, der nicht nur aus tiefstem Herzen Gewerkschafter war, sondern bis zuletzt für unsere Sache, für Gerechtigkeit und Solidarität gestritten hat. Sein Wirken werden wir in Ehren halten.

Unsere Gedanken sind bei seiner Ehefrau und seinen Angehörigen.

IG Metall Erfurt

Ilko Vehlow
Erster Bevollmächtigter/
Geschäftsführer/Kassierer

Mario In der Au
Ortsvorstand

Kolleginnen und
Kollegen der
Geschäftsstelle



WIRTSCHAFT KONKRET

Lang gehegten Wunsch erfüllt

**Maik Gräfe betreibt jetzt zwei Rad-Läden /
Bürgermeister besuchte Inhaber**

Wo in dem großen und mit viel Glas versehenen Gebäude zuvor Autos angeboten wurden, haben vor einiger

Zeit Fahrräder Einzug gehalten. Wie sich der Wechsel vollzog und dass es ein lang gehegter Wunsch seinerseits war, sich sowohl flächenmäßig als auch vom Angebot her zu erweitern, erzählte Maik Gräfe, Inhaber von Fahrradhaus Gräfe, beim Besuch von Bürgermeister Ralf Hauboldt und Lena Kob vom Stadtmarketing.

So manchem wird Maik Gräfe aus Sömmerdas Innenstadt bekannt vorkommen. Das dortige Geschäft Biker Dom hat er vor 17 Jahren gegründet. „Ich wollte selbständig arbeiten, dachte zuerst an ein Sportgeschäft. Gelandet bin ich beim Fahrrad -

aber das hat ja auch etwas mit Sport zu tun“, so Maik Gräfe bei seiner kleinen Rückschau.

Nr. 2 von Maik Gräfe in Sömmerda. Seit Juli 2022 hat es geöffnet. Bürgermeister und Stadtmarketing-Mitarbeiterin nutzten kürzlich die Gelegenheit, um sich ein Bild vom Geschäft zu machen sowie sich bei Maik Gräfe über das, was gut läuft, aber auch zu dem, was eventuell mit Problemen verbunden ist, zu informieren.



Kai Henfling repariert aus Leidenschaft Fahrräder. Auch er gehört zum Team im Fahrradhaus.

Lena Kob hob im Gespräch unter anderem die langjährige Teilnahme von Maik Gräfe bei den Aktionstagen Heimatshoppen hervor. Bürgermeister Ralf Hauboldt verwies auf Söm-

merda als fahrradfreundliche Stadt und begründete u. a. auch damit, dass es in der Region einen Bedarf an Radläden gibt.

Und nicht zuletzt gab ihm auch der Fahrrad-Boom - mittlerweile sind es vor allem E-Bikes, die gefragt sind - Recht.

Eingearbeitet in das für ihn damals neue Feld habe er sich in Erfurt und beim seinem Start mit dem Biker Dom in Sömmerda auch mit eben jenem Geschäft kooperiert.

Mit der Eröffnung des Fahrradhauses im Gewerbegebiet Am Unterwege hat sich nicht nur die Anzahl der Fahrräder erhöht, sondern auch die der Angestellten. Insgesamt 12 sind es jetzt, die sich um Beratung, Verkauf, Service und Reparatur kümmern.

Mittlerweile gibt es nun also Geschäft



Maik Gräfe (m.), Inhaber Fahrradhaus Gräfe, erzählte Lena Kob vom Stadtmarketing und Bürgermeister Ralf Hauboldt auch, wie es zur Ansiedlung im Gewerbegebiet Am Unterwege kam.

Anzeige

Gesundheit im Blick

16 Uhr

Rausch- und Giftpflanzen in der modernen Anästhesie
*Dr. med. Alina Blümel, Standortleiterin Anästhesie/
Intensivmedizin, Helios Klinik Blankenhain*

17 Uhr

Blasenschwäche und die Urologie der Frau
*Tammam Mustafa, Leitender Oberarzt Urologie,
Departement Beckenbodenzentrum,
Helios Klinik Blankenhain*

18 Uhr

Schmerzen in der Hüfte? Behandlungsmethoden und -erfolge durch minimalinvasive Operationen
*Mahmoud Otabashi, Standortleiter Orthopädie und
Unfallchirurgie, Helios Klinik Blankenhain*



**7. September |
ab 16 Uhr |
Im Bürgerzentrum |
Straße der Einheit 27
99610 Sömmerda**